



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 105/12
Λουξεμβούργο, 19 Ιουλίου 2012

Απόφαση στην υπόθεση C-112/11
ebookers.com Deutschland GmbH

Ο πωλητής αεροπορικών ταξιδίων δεν μπορεί να προβλέπει ότι, κατά την πώληση αεροπορικών εισιτηρίων στο Διαδίκτυο, συνάπτεται αυτομάτως, πλην ρητής αρνήσεως του πελάτη, ασφάλιση για τυχόν ακύρωση του αεροπορικού ταξιδίου

Ως «προαιρετική επιπρόσθετη επιλογή» η ασφάλιση για τυχόν ακύρωση αεροπορικού ταξιδιού μπορεί να προτείνεται μόνον αν η αποδοχή της γίνεται με βάση ενεργητική συναίνεση («opt-in»)

Ο κανονισμός 1008/2008¹ αποσκοπεί, μεταξύ άλλων, στη διασφάλιση μεγαλύτερης διαφάνειας των τιμών των πτήσεων από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι πωλητές αεροπορικών εισιτηρίων υποχρεούνται να αναφέρουν ανά πάσα στιγμή το «τελικό αντίτιμο», ήτοι την τιμή της πτήσεως καθώς και το σύνολο των φόρων, τελών και προσαυξήσεων που είναι αναπόφευκτα για την πτήση αυτή. Οι σχετικές με μη υποχρεωτικές συμπληρωματικές υπηρεσίες «προαιρετικές επιπρόσθετες τιμολογήσεις» πρέπει να γνωστοποιούνται σαφώς στην αρχή κάθε διαδικασίας κρατήσεως θέσεως και η αποδοχή τους από τον πελάτη πρέπει να γίνεται με ενεργητική συναίνεση.

Η εταιρία ebookers.com Deutschland διαχειρίζεται δικτυακή πύλη μέσω της οποίας διαθέτει αεροπορικά ταξίδια. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κρατήσεως θέσεως, όταν ο πελάτης επιλέγει συγκεκριμένη πτήση, εμφανίζεται άνω δεξιά στην ιστοσελίδα, υπό τον τίτλο «τα πραγματικά έξοδα του ταξιδιού σας», κατάλογος των εξόδων. Ο κατάλογος αυτός περιλαμβάνει, εκτός από την τιμή της καθεαυτής πτήσεως, και ένα ποσό για «φόρους και τέλη» καθώς και τα σχετικά με την «ασφάλιση για τυχόν ακύρωση» έξοδα, τα οποία χρεώνονται αν δεν υπάρξει ρητή άρνηση. Το σύνολο των εξόδων αυτών αντιστοιχεί στη «συνολική τιμή ταξιδιού». Στο τέλος της ιστοσελίδας, ο πελάτης πληροφορείται με ποιον τρόπο πρέπει να ενεργήσει εάν δεν επιθυμεί την αυτομάτως προβλεπόμενη, πλην ρητής αρνήσεως, ασφαλιστική προστασία. Η διαδικασία αυτή συνίσταται σε ρητή αρνητική δήλωση («opt-out»). Όταν ο πελάτης καταβάλλει το αντίτιμο αφού οριστικοποιήσει την κράτησή του, η ebookers.com καταβάλλει το αντίτιμο του αεροπορικού εισιτηρίου στον αερομεταφορέα, προωθεί φόρους και τέλη στις αρμόδιες αρχές και τα ασφάλιστρα στην ασφαλιστική εταιρία, η οποία είναι νομικώς και οικονομικώς ανεξάρτητη του αερομεταφορέα.

Γερμανική ένωση προστασίας των καταναλωτών ενήγαγε ενώπιον των γερμανικών δικαστηρίων την ebookers.com για να παύσει την πρακτική αυτή η οποία συνίσταται στην αυτομάτως προβλεπόμενη, πλην ρητής αρνήσεως, ασφάλιση για τυχόν ακύρωση του ταξιδιού στην τιμή της πτήσεως. Στο πλαίσιο αυτό, το Oberlandesgericht Köln (Εφετείο της Κολωνίας) ζήτησε από το Δικαστήριο να διευκρινισθεί αν τα έξοδα των παρεχομένων από τρίτους υπηρεσιών αυτών, τα οποία χρεώνονται στον πελάτη από την εταιρία η οποία προτείνει την πτήση συγχρόνως με την τιμή της πτήσεως, υπό μορφή ενιαίας τιμής, συνιστούν «προαιρετικές επιπρόσθετες τιμολογήσεις», οπότε η αποδοχή των επίδικων υπηρεσιών πρέπει να γίνεται με ενεργητική συναίνεση.

Κατ' αρχάς, το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι το δίκαιο της Ένωσης αποσκοπεί στη διασφάλιση της πληροφόρησης και τη διαφάνεια των τιμών των αεροπορικών γραμμών και, επομένως, συμβάλλει στη διασφάλιση της προστασίας του πελάτη. Επισημαίνει ότι οι «προαιρετικές επιπρόσθετες τιμολογήσεις» αφορούν υπηρεσίες οι οποίες συμπληρώνουν την καθεαυτή αεροπορική υπηρεσία. Δεν είναι ούτε υποχρεωτικές ούτε απαραίτητες για τις ανάγκες της πτήσεως και ο πελάτης μπορεί να επιλέξει την αποδοχή ή την απόρριψή τους. Επειδή ακριβώς ο πελάτης

¹ Κανονισμός (ΕΚ) 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα (ΕΕ L 293, σ. 3).

έχει την επιλογή αυτή, το δίκαιο της Ένωσης απαιτεί τέτοιου είδους επιπρόσθετες τιμολογήσεις να γνωστοποιούνται σαφώς, διαφανώς και δίχως ασάφειες στην αρχή οιασδήποτε διαδικασίας κρατήσεως θέσεων και η αποδοχή τους από τον επιβάτη πρέπει να γίνεται με ενεργητική συναίνεση. Η απαίτηση αυτή αποσκοπεί στο να μην ωθείται ο πελάτης να αγοράζει πρόσθετες υπηρεσίες οι οποίες δεν είναι απαραίτητες για την καθεαυτή πτήση, εκτός αν επιλέγει ρητώς την αγορά των εν λόγω πρόσθετων υπηρεσιών και την καταβολή της συναφούς επιπρόσθετης τιμής.

Στη συνέχεια, το Δικαστήριο κρίνει ότι θα ήταν αντίθετο προς τον σκοπό προστασίας του πελάτη να εξαρτάται η προστασία αυτή από το κατά πόσον η προαιρετική υπηρεσία προέρχεται από τον αερομεταφορέα ή από τρίτον που είναι νομικώς και οικονομικώς ανεξάρτητος του αερομεταφορέα. Αντιθέτως, σημασία έχει αν η προαιρετική επιπρόσθετη υπηρεσία και η τιμολόγησή της έχουν σχέση με την καθεαυτή πτήση στο πλαίσιο της διαδικασίας κρατήσεως.

Το Δικαστήριο απαντά ότι **στην έννοια των «προαιρετικών επιπρόσθετων τιμολογήσεων», περιλαμβάνονται τα σχετικά με το αεροπορικό ταξίδι έξοδα των παροχών – όπως της ασφάλισης για τυχόν ακύρωση του ταξιδιού – τις οποίες προσφέρει τρίτος πλην του αερομεταφορέα και χρεώνονται στον πελάτη από τον πωλητή του ταξιδιού αυτού μαζί με τον αεροπορικό ναύλο, υπό μορφή ενιαίας τιμής.**

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η διαδικασία εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα να υποβάλουν στο Δικαστήριο, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά αυτή, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, ομοίως, άλλα εθνικά δικαστήρια ενώπιον των οποίων ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσιεύσεώς της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το ["Europe by Satellite"](#) ☎ (+32) 2 2964106